

Master Lock®

Quick Access Compact Safe



MLD08EB



MLD08E

(GB) INSTRUCTIONS FOR USE2	(FN) KÄYTTÖOHJE62
(FR) MODE D'EMPLOI8	(SW) ANVÄNDNINGSIKTRUKTIONER68
(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG14	(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI74
(NL) GEBRUIKSAANWIJZINGEN20	(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ80
(ES) INSTRUCCIONES DE USO26	(RO) MOD DE UTILIZARE86
(IT) ISTRUZIONI PER L'USO32	(CZ) NÁVOD K POUŽITÍ92
(PT) INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO38	(RU) ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ98
(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ44	(TK) KULLANIM TALİMATLARI104
(NW) BRUKSANVISNING50	(JP) 使用説明書110
(DK) BRUGSANVISNING56	



Dziękujemy za wybór sejfów firmy Master Lock, w którym zdecydowali się Państwo przechowywać ważne dokumenty i cenne przedmioty. Mamy nadzieję, że w tym produkcie znajdą Państwo najcenniejsze rzeczy, a świadomość, że są one dobrze chronione, zapewni poczucie bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE

SEJF TO JEDYNI ELEMENT CAŁEGO SYSTEMU OCHRONY.

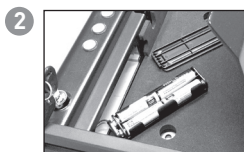
Firma Master Lock zaleca, aby sejfy umieszczać w szafach, biurach, piwnicach, sypialniach i innych miejscach dogodnych dla użytkownika, ale nie bezpośrednio na widoku ciekawskich oczu. Umieszczenie sejfów nie ma wpływu na jego skuteczność w ochronie cennych przedmiotów zawartych w jego wnętrzu.

Otwieranie sejfów po raz pierwszy



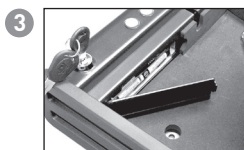
1 Włożyć klucz i go przekręcić.

UWAGA: NIE zamykać klucza wewnątrz sejfów. Jest to klucz bezpieczeństwa, który umożliwia otwarcie sejfów, gdy poziom baterii jest zbyt niski do sterowania jego działaniem.



2 Zdjąć pokrywę komory baterii i włożyć 4 baterie alkaliczne typu AA.

UWAGA: Nie używać akumulatorów ani innych typów baterii niealkalicznych. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii. Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych i standardowych.



3 Włożyć pokrywę komory baterii na miejsce.

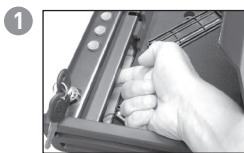
Programowanie sejfów

UWAGA: Niektóre modele sejfów są wyposażone w biometryczny skaner odcisków palca umieszczony po lewej stronie klawiatury. W przypadku takich sejfów można zaprogramować skanowanie odcisków palców głównego i dodatkowego użytkownika, a także ustawić cyfrowy kod dostępu. Pozostałe modele sejfów obsługują TYLKO cyfrowy kod użytkownika.

UWAGA: Domyślny kod dostępu wszystkich modeli sejfów to **1-2-3-4-1**. Z tego powodu, aby zapewnić maksimum bezpieczeństwa, bardzo ważne jest zaprogramowanie nowego kodu użytkownika.

- 1 Wyjąć pakiet baterii – baterie muszą być nadal podłączone przewodami.
- 2 Zlokalizować przycisk znajdujący się za pakietem baterii.

Programowanie cyfrowego kodu użytkownika



1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość na wprowadzenie nowego kodu użytkownika lub odcisku palca.

- 2 Wprowadzić kod użytkownika obejmujący cztery, pięć lub sześć cyfr. Trzykrotne mignięcie diody LED zielonym światłem oznacza, że kod użytkownika został pomyślnie zaprogramowany.

UWAGA: W przypadku kombinacji obejmującej 4 lub 5 cyfr przyjęcie kodu może chwilę potrwać.

UWAGA: Kod użytkownika należy zapisać i schować w bezpiecznym miejscu.

– lub –

Programowanie odcisku palca głównego użytkownika (tylko wybrane modele; można zaprogramować 2 odciski palca na użytkownika)



1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość na wprowadzenie głównego odcisku palca użytkownika.






2 Przesunąć pierwszy palec po skanerze odcisków palca. Palec należy przesunąć kilka razy. Dioda LED zamiga zielonym światłem po każdym pomyślnym zeskanowaniu.

- 3 Po pomyślnym wykonaniu odpowiedniej liczby skanów (od 5 do 10) dioda LED trzykrotnie zamiga zielonym światłem. Przed zarejestrowaniem odcisku palca występuje niewielkie opóźnienie, a dioda LED miga trzy razy zielonym światłem.
- 4 Po zarejestrowaniu pierwszego odcisku palca natychmiast przesunąć drugi palec po skanerze odcisków palca. Palec należy przesunąć kilka razy. Dioda LED zamiga zielonym światłem po każdym pomyślnym zeskanowaniu.
- 5 Po pomyślnym wykonaniu odpowiedniej liczby skanów (od 5 do 10) dioda LED trzykrotnie zamiga zielonym światłem.

– lub –

Programowanie odcisku palca dodatkowego użytkownika (tylko wybrane modele; można zaprogramować 2 odciski palca na użytkownika)

-  Nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy.
-  Ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość na wprowadzenie nowego odcisku palca użytkownika dodatkowego.

-  Przesunąć pierwszy palec po skanerze odcisków palca. Palec należy przesunąć kilka razy. Dioda LED zamiga zielonym światłem po każdym pomyślnym zeskanowaniu.

- Po pomyślnym wykonaniu odpowiedniej liczby skanów (od 5 do 10) dioda LED trzykrotnie zamiga zielonym światłem. Przed zarejestrowaniem odcisku palca występuje niewielkie opóźnienie, a dioda LED miga trzy razy zielonym światłem.
- Po zarejestrowaniu pierwszego odcisku palca natychmiast przesunąć drugi palec po skanerze odcisków palca. Palec należy przesunąć kilka razy. Dioda LED zamiga zielonym światłem po każdym pomyślnym zeskanowaniu.
- Po pomyślnym wykonaniu odpowiedniej liczby skanów (od 5 do 10) dioda LED trzykrotnie zamiga zielonym światłem.

Usuwanie odcisków palca głównego użytkownika

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość urządzenia.
- Przesunąć palec po skanerze odcisków palca tylko raz i odczekać 10 sekund. Dioda LED zamiga 3 razy czerwonym światłem, co oznacza usunięcie odcisków palca głównego użytkownika.

Usuwanie odcisków palca dodatkowego użytkownika

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk do momentu, aż klawiatura zamiga 3 razy. Diody LED będą się świecić, co oznacza gotowość urządzenia.
- Przesunąć palec po skanerze odcisków palca tylko raz i odczekać 10 sekund. Dioda LED zamiga 3 razy czerwonym światłem, co oznacza usunięcie odcisków palca dodatkowego użytkownika.

UWAGA:

- Zaprogramowany kod użytkownika ani odcisk palca nie są usuwane po wyjęciu baterii.
- Jeśli zaprogramowany kod użytkownika obejmuje 4 lub 5 cyfr, przyjęcie kodu potrwa 10 sekund. Dotyczy to tylko procedury programowania sejfów. Po zaprogramowaniu sześciocyfrowego kodu użytkownika dioda natychmiast zaświeci się na zielono.

- Jeśli dioda LED trzy razy zamiga czerwonym światłem, programowanie się nie powiodło.
- Wybrane modele wyposażone w skaner odcisków palców: można zaprogramować dwa odciski palca każdego użytkownika.
- Po zaprogramowaniu sejfu pokrywę komory baterii należy założyć z powrotem.



OSTRZEŻENIE

PRZED UMIESZCZENIEM W SEJFIE CENNYCH PRZEDMIOTÓW SZYFR NALEŻY KILKAKROTNIENIE PRZETESTOWAĆ.

Zamykanie sejfu

- 1 Zamknąć pokrywę. Po zamknięciu pokrywy sejf jest bezpiecznie zamknięty.

UWAGA: Klucz bezpieczeństwa musi znajdować się w pozycji zamkniętej. Klucz należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Otwieranie sejfu

- 1 Nacisnąć jednokrotnie dowolny przycisk, aby wyłączyć tryb gotowości sejfu:
- 2 Wpisać zaprogramowany kod

– lub –

- 1 Użyć klucza bezpieczeństwa w celu otworzenia sejfu

– lub –

W przypadku wybranych modeli wyposażonych w skaner odcisków palca:

- 1 Nacisnąć jednokrotnie dowolny przycisk lub dotknąć skanera odcisków palca, aby wyłączyć tryb gotowości sejfu.
- 2 Przesunąć palec, którego odcisk został zaprogramowany.

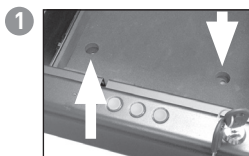
Kotwienie sejfu

Zawartość zestawu do kotwienia:

- 2 wkręty z niegwintowaną częścią trzpienia
- 2 podkładki

Narzędzia wymagane do kotwienia sejfu:

- Wiertarka
- Klucz

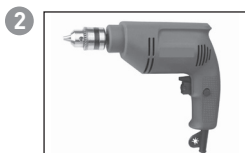


1 Wybrać odpowiednią lokalizację sejfu. Ustawić sejf w odpowiednim miejscu. Na powierzchni montażowej zaznaczyć miejsca wiercenia zgodnie z wstępnie wywierconymi otworami w podstawie sejfu.

OSTRZEŻENIE

NIE NALEŻY WIERCIĆ Z WNĘTRZA SEJFU.

UWAGA: produkt jest przeznaczony do montażu w poziomie.



2 Odsunąć sejf, aby wywiercić zaznaczone otwory w powierzchni montażowej.

- 3 Wywiercić otwory o odpowiedniej średnicy i głębokości dostosowanej do używanego sprzętu oraz powierzchni montażowej.
- 4 **A** Ustawić sejf odpowiednio do wywierconych otworów.
B Założyć podkładki i wkręcić odpowiednio śruby.

OSTRZEŻENIE

FIRMA MASTER LOCK NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA KOSZTY WYNIKAJĄCE Z POTRZEBY WYMIANY SEJFU.

KOSZTY MOCOWANIA/DEMONTAŻU SEJFU PONOSI KLIENT.

Tabela rozwiązywania problemów

Problem:	Przyczyna:	Rozwiązanie:
Dioda LED miga czerwonym światłem trzy razy	Wprowadzono nieprawidłowy kod lub odcisk palca się nie zgadza Błąd w trakcie programowania	Sprawdzić, czy kod jest prawidłowy i wprowadzić ponownie lub przeprogramować sejf.
Dioda LED miga powoli czerwonym światłem przez dwie minuty	Pięć razy wprowadzono nieprawidłowy kod lub odcisk palca się nie zgadzał	Odczekać dwie minuty lub użyć klucza bezpieczeństwa w celu otwarcia sejfu.
Dioda LED miga czerwonym światłem co 10 sekund	Niski poziom naładowania baterii	Wymienić 4 baterie alkaliczne typu AA (nie używać akumulatorów lub innych typów baterii niealkalicznych).
Po wprowadzeniu kodu nie można otworzyć pokrywy	Baterie się wyczerpały	Otworzyć sejf za pomocą klucza bezpieczeństwa. Wymienić 4 baterie alkaliczne typu AA (nie używać akumulatorów lub innych typów baterii niealkalicznych).
Po wprowadzeniu kodu nie można otworzyć pokrywy; podświetlenie jest włączone, a potem się wyłącza, a dioda LED miga czerwonym światłem trzy razy	Wprowadzono nieprawidłowy kod	Wprowadzić kod ponownie, ostrożnie naciskając klawisze.
Nie można otworzyć pokrywy, korzystając z klucza bezpieczeństwa	Podpórka pneumatyczna przestała działać	Otworzyć pokrywę przy pomocy magnesu. Odwrócić sejf w taki sposób, aby pokrywa się otworzyła. UWAGA: zachować ostrożność – zawartość sejfu może wypaść.
Dioda LED miga czerwonym światłem pięć razy	Błąd systemu: awaria zasilania	Wymienić 4 baterie alkaliczne typu AA (nie używać akumulatorów lub innych typów baterii niealkalicznych).

Dział obsługi klienta

 : masterlock.eu/safes